

### MASCHINENAUFSTELLUNGSFLÄCHE

Der Betonboden mu<sup>o</sup> an jeder Stelle des Fundamentes lauch im Bereich von Ausnehmungen f Laufschienen, Gruben, etc.) mindestens 200mm tief sein.  
Betonqualität B25 (gemäss DIN 1045) geeignet f Spreizd ell)

### EL. HAUPTANSCHLUSS

### DRUCKLUFTBEDARF

ca. 1600 l/min bei 1 bar Überdruck  
Luftzuführung zur Maschine min. 1"  
min. Druck 6 bar.

### ABSAUGUNG

- ☐ 1x Absaugstützen  $\varnothing$  150
- ☐ 1x Absaugstützen  $\varnothing$  120
- ☐ 1x Absaugstützen  $\varnothing$  120

erforderliche Absaugleistung 4700 m<sup>3</sup>/h  
bei 32 m/s Luftgeschwindigkeit

Unterdruck: 2000 Pascal an der Saugmündung

### LEISTUNGEN DES KÄUFERS

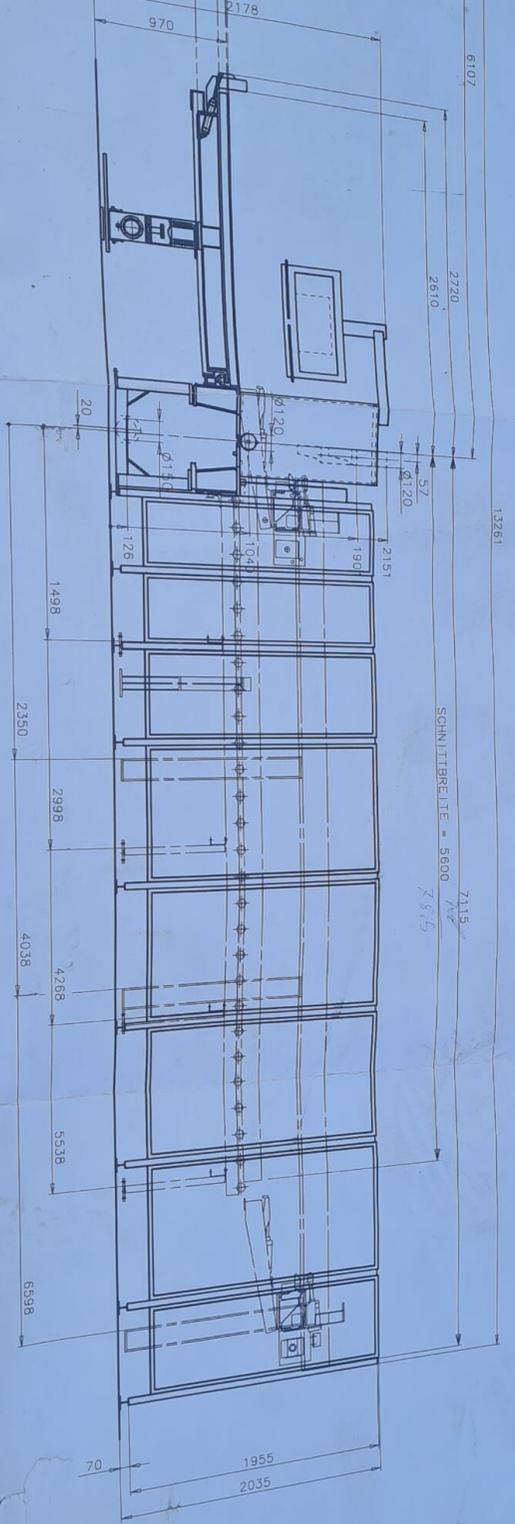
Erstellung der Gruben f Hebetische und Kabelkanäle,  
Anschlüsse f Strom, Druckluft und Absaugung an  
der Anlage, sowie allfällig erforderliche Podeste,  
Stiegen und Geländer und dazugehörige Absicherungen.

### WICHTIG !

Wir bitten Sie, diese Zeichnung genau zu prüfen.  
Sollten bis 3 Wochen nach Versand der Zeichnung  
kein schriftlichen Einwände bei uns eintreffen, gilt  
die Zeichnung als akzeptiert.

Schelling Anlagenbau GmbH  
Maschinenfabrik  
z.H. Verkauf  
Gebh.-Schwaerzlerstr. 34  
6858 SCHWARZACH  
AUSTRIA

Alle Dimensionen in mm !  
Weitere Informationen sind der Auftragsbestätigung  
zu entnehmen !



SOHNITZREIHE = 5600  
 7115  
 1/20  
 7/8/15

5600  
 -14 1800  
 -45 1150  
 -60 3500  
 +14 1500  
 +65 1150

4667,5

Abstrakte 750

70  
 1955  
 2035

2720  
 2610  
 6107  
 13261  
 7115  
 5600  
 4038  
 4268  
 5538  
 6598  
 2998  
 2350  
 1498  
 2151  
 1901  
 1041  
 126  
 20  
 970  
 2178  
 1955  
 2035



# FM-H Betriebsanleitung

Plattenaufteilsäge Type **FMH 580**  
Maschinennummer **202.722**  
Baujahr **2002**

Lieferadresse

~~XXXXXXXXXX~~  
~~XXXXXXXXXX~~  
~~XXXXXXXXXX~~  
~~XXXXXXXXXX~~

Hersteller

Firma Schelling  
Anlagenbau GmbH  
Gebhard Schwärzlerstr. 34  
A - 6858 Schwarzach  
Österreich  
Telefon 05572 / 396-0  
Telefax 05572 / 396 - 177

Importeur

~~XXXXXXXXXX~~  
~~XXXXXXXXXX~~  
~~XXXXXXXXXX~~  
~~XXXXXXXXXX~~



*Handwritten notes in blue ink on a grid background.*

Dezember		
48	49	50
23	30	
24	1	8
25	2	9
26	3	10
27	4	11
28	5	12
29	6	13

# EU Prohlášení o konformitě

**Velkoplosná pila**  
Typ: FM-H  
Číslo stroje : 202.722

Stroj odpovídá následujícím předpisům:

-EG předpisy 89/392/EWG/stroj.předpisy  
poslední změna předpisu 93/68/EWG

-EG předpisy 73/23/EWG /předpisy o nízkém napětí  
poslední změna předpisu 93/69/EWG

Při konstrukci a stavbě stroje se užívaly následující pravidla :

Odsouhlasené normy :

- EN 292
- EN 294
- EN 349
- EN 418
- EN 1088
- EN 60204

Evropské normy:

- EN 60529

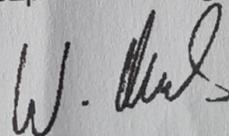
Ostatní použité normy:  
prEN... velkoplosné píly 4/94.

Stroj odpovídá stavebnímu vzoru, který byl prozkoušen Nr. 011072  
A obdržel potvrzení stavebního vzoru.

**Fachausschuss "Holz"**  
**Vollmüllerstr.11**  
**D-70563 Stuttgart 80**

Schwarzach, 14.09.2009.

Bezpečnostní orgán:



Wolfgang Huber

## Technische Daten

### Gewicht der Maschine

	330/330	330HT160	330HT220	430/430	430HT160	430HT220	580/580	580HT220
Grundmaschine	4.200	4.200	4.200	4.850	4.850	4.850	5.500	5.500
Einschub	400	400	400	480	480	480	610	610
Abschiebewagen		250	250		330	330		450
Paketausrichter		135	135		135	135		180
Gegenhalter		75	75		75	75		100
Rollentisch	1.120	1.320	1.550	1.590	1.700	1.690	2.000	1.850
Hebetisch		1.500	2.000		2.000	2.500		3.300
Einlaufrollenbahn		800	1.200		1.000	1.400		1.300
Schutzgitter	300	400	500	360	430	500	450	650
Luftkissentisch	385	385	385	385	385	385	385	515
Zubehörkiste	150	150	150	150	150	150	150	150
Gesamtgewicht	~ 7.000	~ 10.000	~ 11.000	~ 8.000	~ 12.000	~ 13.000	~ 9.500	~ 15.000

### Maschinendaten

Einschubgeschwindigkeit  
 vorwärts 0 – 25 m / min  
 rückwärts 80 m / min

Sägevorschubgeschwindigkeit:  
 vorwärts bis 120 m / min  
 rückwärts 120 m / min

Motorleistung  
 Sägemotor 19 kW

Vorritzermotor 1,5 kW

Klemmeröffnung 113 mm

### Farbgestaltung:

Maschine und Anlage: grauweiß RAL 9018

Schutzeinrichtung und bewegliche Teile: signalrot RAL 3001

### Maschinengenauigkeit

Schnittgeradheit ± 0,1 mm auf 3 m Schnittlänge  
 Positioniergenauigkeit ± 0,1 mm gemessen am Einschub  
 Winkelgenauigkeit ± 0,2 mm auf 1 m Schenkellänge  
 Maßgenauigkeit ± 0,2 mm

## Anforderungen an die Absauganlage

Die Maschine ist an eine Absauganlage anzuschließen die ausreichend dimensioniert ist. Die Anforderungen an die Absaugungsteile gehen aus den untenstehenden Werten hervor. Die Anschlusswerte sind bezogen auf eine Strömungsgeschwindigkeit von 20 m/s. Die Absaugung muss während des Schneidvorganges immer in Betrieb sein. Das Personal darf keiner überhöhten Staubbelastung ausgesetzt sein. Im Schaltschrank sind zwei Klemmen vorhanden (Klemmen xx) die eine Meldung "Säge läuft" an die Absaugung weitergeben.

Die Säge darf ohne ausreichend dimensionierte Absauganlage nicht in Betrieb genommen werden.

## Absauganschluss und Anschlusswerte der einzelnen Absaugstutzen

Nur Absaugschläuche aus schwer entflammbarem Material verwenden!

<b>Druckbalken</b>	Ø 100 mm
Mindestluftstrom	20 m/s
Druckverlust	630 Pa
Volumenstrom	565 m <sup>3</sup> / h
<b>Sägekante</b>	Ø 100 mm
Mindestluftstrom	20 m/s
Druckverlust	450 Pa
Volumenstrom	565 m <sup>3</sup> / h
<b>Spänekanal</b>	Ø 150 mm
Mindestluftstrom	20 m/s
Druckverlust	700 Pa
Volumenstrom	1272 m <sup>3</sup> / h
<b>Absaugmenge empfohlen</b>	Angabe in m <sup>3</sup> / h bei 32 m / sek
FM-H 430	ca. 4700
<b>Unterdruck empfohlen</b>	
an der Säge	2000 Pa

er

46	47	48	49
9	16	23	30
10	17	24	
11	18	25	
12	19	26	
13	20	27	
14	21	28	
15	22	29	

### Anforderungen an das Pneumatiksystem

Die pneumatische Anlage arbeitet im ölfreien Betrieb (trockene Luft)

Der Druckluftanschluss erfolgt an einem Schnellsteckverbinder bei der Wartungseinheit.

**Maximaler Luftverbrauch:**

Der maximale Luftverbrauch beträgt 1600 Normliter/min

**Betriebsdruck:**

Der Betriebsdruck beträgt min. 5 bar und max. 6 bar

### Anforderungen an die elektrische Anlage

Elektrische Anschlusswerte:

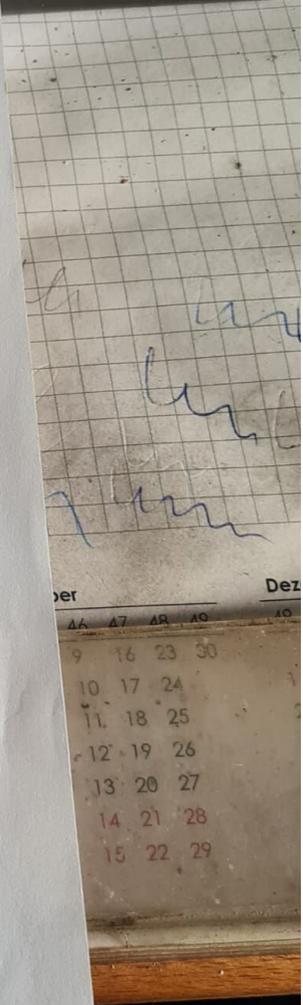
Spannung	400 V
Leistung	35 kW
Frequenz	50 Hz



**Elektroanschluss durch Fachkraft**

Der Elektroanschluss muss von einer Elektrofachkraft nach den einschlägigen Vorschriften durchgeführt werden.

Die allgemeinen, sowie die speziellen örtlichen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften bei der Elektroinstallation sind einzuhalten



## Verwendete Sägeblätter

Hauptsägeblatt "Fabrikat Leitz Nr. WK 852 3 Nr.470001848"

Durchmesser	450 mm
Innenbohrungsdurchmesser	30 mm
Sägeblattstärke	4,4 mm
Zähnezahl	72
Zahnform	Mit Ungleichteilung

Vorritzerblatt "Leuco Art. No. 105390-447549 / Id. : 111417"

Bestell-Nr. 703394

Durchmesser	200 mm
Innenbohrungsdurchmesser	20 mm
Sägeblattstärke	4.2 / 3.5 mm
Zähnezahl	36

Verwendete Werkzeuge müssen der EN 847-1 entsprechen.

### Hinweis:

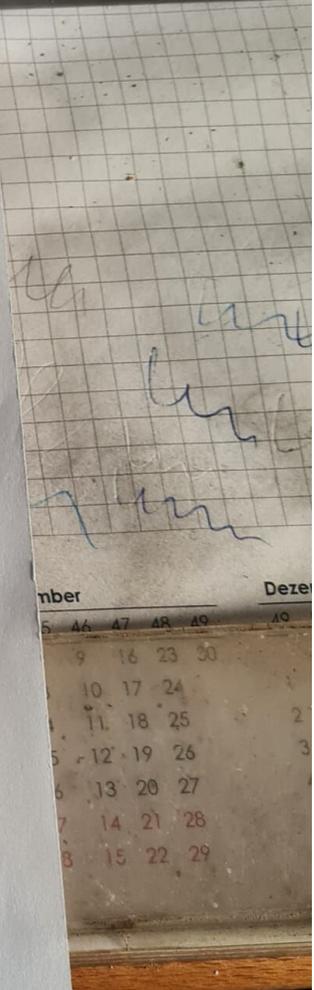
Es sollten nur Sägeblätter mit vom Maschinenhersteller empfohlenen Abmessungen aufgespannt werden.

Sägeblätter sollen regelmäßig gewartet und falls erforderlich ausgetauscht werden.

Während des Umgangs mit Sägeblättern bei der Instandhaltung oder Wartung sollten geeignete Vorrichtungen oder Werkzeughalter zur Verringerung eines Verletzungsrisikos benutzt werden.

**Die Drehzahl muss dem jeweiligen Werkzeug angepasst werden! (max. Drehzahlangabe am Werkzeug)**

Für andere Sägeblätter können die Werte für Staub- und Geräuschemissionen nicht garantiert werden.



November	Dezember
5	46
6	47
7	48
8	49
9	50
10	1
11	2
12	3
13	4
14	5
15	6
16	7
17	8
18	9
19	10
20	11
21	12
22	13
23	14
24	15
25	16
26	17
27	18
28	19
29	20

## Emissionswerte

### Geräuschemission

Arbeitsplatzbezogener Emissionswert:

**LpAeq < 85,0 dB (A) bei Bearbeitung**

Unsicherheitszuschlag: K = 4 dB (A)

Gemessen nach ISO 7960, Anhang P

Die angegebenen Werte sind Emissionswerte und müssen damit nicht zugleich auch sichere Arbeitsplatzwerte darstellen. Obwohl es eine Korrelation zwischen Emissions- und Immissionspegeln gibt, kann daraus nicht zuverlässig abgeleitet werden, ob zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen notwendig sind oder nicht. Faktoren, welche den derzeitigen am Arbeitsplatz vorhandenen Immissionspegel beeinflussen können, beinhalten die Dauer der Einwirkungen, die Eigenart des Arbeitsraumes, andere Geräuschquellen usw., z.B. die Anzahl der Maschine und anderen benachbarten Vorgängen.

### Staubemission

TRK-Wert (technische Richtkonzentration) von 0,64 mg / m<sup>3</sup>

zulässiger Grenzwert: 2 mg / m<sup>3</sup>

Der Staubgrenzwert gilt als **dauerhaft sicher** eingehalten.

### Umrechnung von Einheiten

1 l / min	=	0,03531 ft <sup>3</sup> / min
1 m / sek	=	3,2808 ft / sek
32 m / sek	=	105 ft / sek
1 m <sup>3</sup> / h	=	35,31 ft <sup>3</sup> / h
1 kW	=	1,36 HP